SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial

Detaprofi Tanex

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o del mezclas

Quitamanchas

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección/Proveedor

MACRUN, S.L. Tempo-Textilhygiene
C/Almonte n° 8 Pol. Ind. Pacífico Nave 1
29004 Malaga

Teléfono	902 522 322
Fax	95 224 09 91
Dirección de e-mai:l	macrun@macrun.es

Dirección/Fabricante

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG
August-Hanken-Str. 30
26125 Oldenburg

Teléfono	+49 441 9317 0
Fax	+49 441 9317 100
Departamento informante / teléfono	Department product safety / +49 441 9317 108
E-Mail	sds-cleaning@buefa.de

1.4. Teléfono de emergencia

Instituto Nacional de Toxicología +34 915 62 04 20

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros ***

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)

Eye Dam. 1	H318

El producto está clasificado y etiquetado según Reglamento (CE), nº 1272/2008.
Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Marcación conforme al Reglamento (CE), nº 1272/2008

Pictogramas de peligro

Palabra de advertencia

Peligro

Indicaciones de peligro ***

H318	Provoca lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia

P280.6	Llevar gafas/ máscara de protección.

P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P310	Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.

Componente(s) determinativo(s) de peligro para su etiquetación (Reglamento (CE)1272/2008)

contiene *** Fatalcoholethoxylate, etoxilado; dietanolamina

2.3. Otros peligros

***

El producto no contiene sustancias PBT. El producto contiene ningunas sustancias vPvB. Este producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a humanos. El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a organismos no objetivo.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes ***

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos ***

DL-malic acid

No. CAS	617-48-1				
No. EINECS	210-514-9				
Número de registro	01-2119552463-40-XXXX				
Concentración	>=	10	<	25	%
Eye Irrit. 2	H319				

ácido 2-fosfonobutano-1,2,4-tricarboxílico

No. CAS	37971-36-1				
No. EINECS	253-733-5				
Número de registro	01-2119436643-39-XXXX				
Concentración	>=	1	<	10	%
Eye Irrit. 2	H319				
Met. Corr. 1	H290				

2-(2-Butoxietoxi)etanol

No. CAS	112-34-5				
No. EINECS	203-961-6				
Número de registro	01-2119475104-44-XXXX				
Concentración	>=	1	<	10	%
Eye Irrit. 2	H319				

dietanolamina

No. CAS	111-42-2				
No. EINECS	203-868-0				
Número de registro	01-2119488930-28-XXXX				
Concentración	>=	1	<	3	%
Acute Tox. 4	H302				
STOT RE 2	H373				
Skin Irrit. 2	H315				
Eye Dam. 1	H318				
Repr. 2	H361fd				
ATE	oral		1.600	mg/kg	

Fatalcoholethoxylate, etoxilado

No. CAS	69011-36-5				
No. EINECS	931-138-8				
Número de registro	IRRELEVANT (POLYMER)				
Concentración	>=	1	<	3	%
Acute Tox. 4	H302				

Eye Dam. 1		H318	

Límites de concentración (Reglamento (CE) nº 1272/2008)

	Eye Irrit. 2	H319	> 1 < 10 %
	Eye Dam. 1	H318	>= 10 %
ATE	oral	1.000	mg/kg

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Si es inhalado

Procurar aire fresco. Si se sienten molestias, acudir al médico.

En caso de contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos

Lavar cuidadosamente con agua abundante o con solución lavaojos. Consultar en seguida al médico.

Si es tragado

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua. Consultar en seguida al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información disponible

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay información disponible

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dióxido de carbono, Polvo extintor, Agua pulverizada

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En el caso de un incendio en el ambiente, es posible la formación de presión y hay peligro de reventar.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

En caso de derrame de producto, peligro extremo de resbalones. Llevar ropa de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material absorbente (p. ej. arena, tierra de infusorios, absorbente universal). Tratar el material recogido según se indica en el Sección 13 "Eliminación de residuos".

6.4. Referencia a otras secciones

Observar medidad de protección (ver Secciónes 7 y 8).

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Observar las medidas de precaución habituales en el manejo de productos químicos.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Los envases vacios pueden contener los restos del producto y ser manipulados con cuidado. Uso repetido de los envases requiere ser limpiado a nivel profesional. Cerrar con cuidado los depósitos abiertos y mantenerlos de pie para evitar cualquir derrame.

7.3. Usos específicos finales

No hay información disponible

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de la exposición

2-(2-Butoxietoxi)etanol

Lista	VLA			
Valor	67,5	mg/m³	10	ppm(V)
Valor límite de exposición a corto plazo	101,2	mg/m³	15	ppm(V)

Límites máximos; Resorción de la piel/sencibilización; Clase de embarazo: R; Fecha; Observaciones: VLI, r

2-(2-Butoxietoxi)etanol

Lista	IOELV			
Typo	IOELV			
Valor	67,5	mg/m³	10	ppm(V)
Valor límite de exposición a corto plazo	101,2	mg/m³	15	ppm(V)

8.2. Controles de la exposición

Disposiciones de ingeniería / Medidas de higiene

Observar las medidas de precaución habituales en el manejo de productos químicos. Equipo de protección personal debe cumplir con la Reglamento (CE) n.º 2016/425 del Consejo y las normas CEN derivados de las mismas. La siguiente información sobre los equipos de protección individual (EPI) debe entenderse como una sugerencia. La selección del EPP necesario debe ser considerada por el empleador según las actividades a realizar y las condiciones locales. Si se determina durante la evaluación de riesgos en el sitio que no hay peligro para el empleado, no hay necesidad de usar PPE o el alcance del PPE que se usará se puede ajustar en consecuencia.

Protección respiratoria - Nota

No requierido

Protección de las manos

Guantes resistentes a productos químicos

Material adecuado	nitrilo		
Espesor del guante	>=	0,6	mm
Tiempo de perforación	>	480	min

Úsense guantes adecuados. Adecuado es un guante de protección química probado según la norma EN 374. Revisar la hermeticidad/impermeabilidad antes de su uso. En caso de reutilización de guantes, limpiarlos antes quitarlos y después orear. Para usos especiales se recomienda verificar con el proveedor de los guantes de protección, sobre la resistencia de éstos contra los productos químicos arriba mencionados.

Protección de los ojos

Gafas protectoras herméticamente cerradas

Protección Corporal

Ropa de trabajo usual en la industria química.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado del agregado líquido

Color	amarillento				
Olor	casi inodoro				
Punto de fusión					
Observaciones	No determinado				
Punto de ebullición					
Observaciones	No determinado				
Inflamabilidad					
comentario	No determinado				
Límites de explosión					
Observaciones	No determinado				
Punto de ignición					
Valor	>	100			°C
Temperatura de ignición					
Observaciones	No determinado				
Descomposición térmica					
Observaciones	No relevante				
valor pH					
Valor		2,0	a	3,0	
Viscosidad					
Valor	aprox.	14			s
método	DIN 53211 4 mm				
Solubilidad en otros disolventes					
	No determinado				
Coeficiente de distribución n-octanol/agua (log Pow)					
Observaciones	No relevante				
Presión de vapor					
Observaciones	No determinado				
Densidad					
Valor	aprox.	1,05			kg/l
Densidad de vapor					
Observaciones	No determinado				
Características de las partículas					
Observaciones	Irelevante (líquida)				

9.2. Otros datos

Límite de mal olor					
Observaciones	No disponible				
Hidrosolubilidad					
Observaciones	Miscible				
Tiempo de escorrientía					
Valor	aprox.	14			s
método	DIN 53211 4 mm				

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.

Descomposición térmica

Observaciones	No relevante

10.5. Materiales incompatibles

No se conocen

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad agua por vía oral

ATE	>	10.000	mg/kg
método	Determinación por cálculo (Reglamento (CE)1272/2008)		

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad agua por vía oral (Componentes)

Fatalcoholethoxylate, etoxilado

ATE		500	mg/kg
Procedencia	Valor estimado		

DL-malic acid

Sustancia de referencia	DL-malic acid		
Especies	rata		
DL50		3500	mg/kg

dietanolamina

Sustancia de referencia	dietanolamina		
Especies	rata		
DL50		1600	mg/kg

Toxicidad dérmica aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad dérmica aguda (Componentes)

DL-malic acid

Sustancia de referencia	DL-malic acid		
Especies	conejo		
DL50	>	20000	mg/kg

dietanolamina

Sustancia de referencia	dietanolamina		
Especies	conejo		
DL50	>	2000	mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad aguda por inhalación (Componentes)

DL-malic acid

Sustancia de referencia	DL-malic acid			
Especies	rata			
CL50	>	1306		mg/l
Tiempo de exposición		4	h	

dietanolamina

Sustancia de referencia	dietanolamina

Especies	rata			
CL0		3,35		mg/l
Tiempo de exposición		4	h	

Corrosión o irritación cutáneas

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

lesiones o irritación ocular graves

comentario corrosivo

Se han cumplido los criterios de clasificación.

sensibilización

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)

Exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

11.2 Información sobre otros peligros

Propiedades de alteración endocrina por lo que respecta a humanos

El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a humanos.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Toxicidad para los peces

2-(2-Butoxietoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxietoxi)etanol			
Especies	Pomoxis amularis			
CL50		1300		mg/l
Tiempo de exposición		96	h	

dietanolamina

Sustancia de referencia	dietanolamina			
Especies	Pimephales promelas			
CL50		1460		mg/l
Tiempo de exposición		96	h	

Toxicidad para dafnia

2-(2-Butoxietoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxietoxi)etanol			
Especies	Daphnia magna			
CE50	>	100		mg/l
Tiempo de exposición		48	h	
	2-(2-Butoxietoxi)etanol			
Especies	Daphnia magna			
NOEC		112		mg/l
Tiempo de exposición		14	d	

dietanolamina

Sustancia de referencia	dietanolamina			
Especies	Daphnia magna			
CE50	55			mg/l
Tiempo de exposición	48	h		

Toxicidad para las algas

2-(2-Butoxietoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxietoxi)etanol			
Especies	Desmodesmus subspicatus			
ErC50	> 100			mg/l
Tiempo de exposición	72	h		
método	OCDE 201			

dietanolamina

Sustancia de referencia	dietanolamina			
Especies	Pseudokirchneriella subcapitata			
ErC50	2,2			mg/l
Tiempo de exposición	96	h		

Toxicidad para las bacterias

2-(2-Butoxietoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxietoxi)etanol			
Especies	Lodo activado			
CE10	> 1995			mg/l
Tiempo de exposición	30	min		
Procedencia	Datos bibliográficos			

dietanolamina

Sustancia de referencia	dietanolamina			
Especies	Lodo activado			
CE50	> 1000			mg/l
Tiempo de exposición	3	h		

12.2. Persistencia y degradabilidad

El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes.

Degradabilidad biológica

2-(2-Butoxietoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxietoxi)etanol			
Valor	89	a	93	%
Duración del ensayo	28	d		
comentario	fácilmente degradable			
método	OCDE 301 C			

Demanda química de oxígeno (DQO)

DL-malic acid

Sustancia de referencia	DL-malic acid	
Valor	0,726	g O2/g

Demanda bioquímica de oxígeno a los 5 dias (DBO5)

DL-malic acid

Sustancia de referencia	DL-malic acid	
Valor	0,385	g O2/g

12.3. Potencial de bioacumulación

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

Coeficiente de distribución n-octanol/agua (log Pow)

Observaciones No relevante

12.4. Movilidad en el suelo

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Resultados de la valoración PBT y mPmB

El producto no contiene sustancias PBT. El producto contiene ningunas sustancias vPvB.

12.6 Propiedades de alteración endocrina

Propiedades de alteración endocrina por lo que respecta al medio ambiente

El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a organismos no objetivo.

12.7. Otros efectos adversos

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos

La asignación de un código de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos (CER) se deberá efectuar de acuerdo con la empreas regional de elminación de residuos.

Envases contaminados

Envases/embalajes totalmente vacios pueden destinarse a reciclaje.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

	Transporte terrestre ADR/RID	Transporte marítimo IMDG/GGVSee
14.1. Número ONU	El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte terrestre.	El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte maritimo.
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	-	-
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte	-	-
14.4. Grupo de embalaje	-	-
Etiqueta de seguridad		
14.5. Peligros para el medio ambiente	-	-

Información para todos los modos de transporte

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

El personal que transporta el producto ha de saber como actuar en caso de accidente o derrame.

Otros informes

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No relevante

SECCIÓN 15. Información reglamentaria ***

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Componentes (Reglamento (CE) no 648/2004)

igual o superior al 5 % pero inferior al 15 %: ***

fosfonatos

inferior al 5 %: ***

tensioactivos no iónicos

Normativas nacionales de Suiza

No. BAG T 1177191

COV ***

COV (CE) 0 %

Otros informes ***

El producto no contiene ingredientes de conformidad con: la lista de candidatos para su inclusión en el anexo XIV del Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH).

15.2. Evaluación de la seguridad química

Para este preparado no se ha realizado ninguna valoración de la seguridad química.

SECCIÓN 16. Otra información

Clasificación y procedimiento empleado para derivar la clasificación de las mezclas de acuerdo con el Reglamento (CE) n.° 1272/2008 [CLP]:

Eye Dam. 1 H318 Método de cálculo

Frases H de la sección 2/3

H290	Puede ser corrosiva para los metales.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H361fd	Se sospecha que perjudica a la fertilidad. Se sospecha que daña al feto.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Categorías CLP de la sección 2/3

Acute Tox. 4	Toxicidad aguda, Categoría 4
Eye Dam. 1	Lesiones oculares graves, Categoría 1
Eye Irrit. 2	Irritación ocular, Categoría 2
Met. Corr. 1	Corrosivos para los metales, Categoría 1
Repr. 2	Toxicidad para la reproducción, Categoría 2
Skin Irrit. 2	Irritación cutáneas, Categoría 2
STOT RE 2	Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas), Categoría 2

Abreviaturas

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
GGVSee: Gefahrgutverordnung See
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
CAS: Chemical Abstracts Service
EAK: Europäischer Abfallkatalog
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
VOC: Volatile Organic Compound
GefStoffV: Gefahrstoffverordnung
TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
n.a.g.: nicht anders genannt
MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration
AGW: Arbeitsplatzgrenzwert
BGW: Biologischer Grenzwert
TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe
OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt
WEL: Workplace exposure limit
MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)
MEL: Maximum exposure limits
NOEL: No observable effect level
NOEC: No observable effect concentration
LD: Lethal dose
LC: Lethal concentration
LLC: Lowest lethal concentration
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative
SVHC: Substances of very high concern
DNEL: Derived no effect level
DMEL: Derived minimal effect level
PNEC: Predicted no effect concentration
PEC: Predicted environmental concentration
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals
UN: United Nations
EG: Europäische Gemeinschaft
EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft
EU: European Union
HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)
ATE: Acute Toxicity Estimate
STOT: Specific Target Organ Toxicity

Información complementaria

Las modificaciones relevantes en relación con la versión anterior de esta ficha de datos de seguridad están marcados con : ***
Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.